



2010年12月20日 月曜日

マルタ向け走行距離計検査についてのお知らせ No.1 - 検査料金支払い方法の変更
Malta Odometer Announcement No.1 – Change of the payment system

関係者各位

マルタ運輸局は、日本ならびにシンガポールから輸出される中古車両の走行距離計規制検査の検査料金徴収方法を変更しました。

2011年1月1日より、弊社が直接、料金を徴収させていただく事となります。

検査料金ですが、1台につき日本では2,500円(税別)、シンガポールではシンガポールドルにて\$40.00(税別)となります。詳細につきましては、お近くのJEVIC事務所までお問い合わせいただきますようお願い申し上げます。

当検査は政府による規制検査であり、これまで通り弊社の走行距離計検査を受けなければ、マルタ共和国での使用目的による車両の登録や資格は得られません。その点を特にご留意いただきますようお願い申し上げます。

以上

Dear Stakeholder,

Transport Malta has changed the payment system for the collection of fees for the mandatory odometer inspections for used exports from Japan and Singapore.

From 1st January 2011 these fees will be collected directly by JEVIC.

The fees per vehicle inspection are JPY2,500 (plus tax) in Japan and SG\$40.00 (plus tax) in Singapore. Please contact your nearest JEVIC office for more details.

This is a government-regulated activity, and no vehicle will be permitted to be registered and licensed for use in Malta without having undergone this important pre-shipment inspection by JEVIC.

Regards

JEVIC Administration

Page 1 of 1